

**GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO  
XEDAPEN OROKORRAK**

1

**DISPOSICIONES GENERALES DEL  
TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA****GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA****KULTURA, TURISMO, GAZTERIA  
ETA KIROL DEPARTAMENTUA**

*4/2018 Foru Dekretua, urtarrilaren 23koa, aldatzen duena Gipuzkoako Foru Aldundiko aterpetxeetan zerbitzuak erabiltzeagatik eska daitezkeen prezio publikoak erregulatzen dituen urtarrilaren 19ko 1/2015 Foru Dekretuaren eranskina.*

Gipuzkoako Foru Aldundiko aterpetxeetako zerbitzuak eta instalazioak erabiltzeagatik eska daitezkeen prezio publikoak urtero finkatzen dira eta, 2012kora artekoak, Arabako eta Bizkaiko foru aldundiekin adostu izan dira. 2012ko prezioak argitaratu zirenean, diferentzia txiki bat gertatu zen igoera portzentajeetan.

2013ko prezioak zehazteko, Kultura, Gazteria eta Kirol Departamentuko Gazteria Zuzendaritza Nagusiari komenigarria iruditu zitzaion 2012ko tarifen zenbatekoari eustea, eta Diputatu Kontseiluak horrela onartu zituen.

2014. urterako, Kultura, Gazteria eta Kirol Departamentuko Gazteriako Zuzendaritza Nagusiak prezio publikoak % 0,5 giteza proposatu zuen, eta berariaz salbuespen batzuk gehitu zituen, aurretik ere aplikatzen zirenak aterpetxeak Foru Aldundiak berak erabiltzen zituenean bere jardueretarako, esate baterako, udako kanpainak eta udalekuak. Bestalde, gazteak eta helduak bereizteko adina 25 urtetan finkatu zen (ordura arte, 29 urtetan zegoen), hartara, Balio Erantsiaren gaineko Zergaren araudira egokitzeko, hari jarraikiz adingabeak ez baitaude zerga hori ordaintzera behartuta.

Urtarrilaren 19ko 1/2015 Foru Dekretuaren bitartez Gipuzkoako Foru Aldundiko aterpetxeetako zerbitzuak eta instalazioak erabiltzeagatik eska daitezkeen prezio publikoak erregulatzen dituen araudi berria onartu zen; aldi berean, foru dekretu horren eranskinak prestazio horien tarifak finkatu zituen 2015erako.

2015erako tarifa aplikagarrien artean, prezio publiko berriak sartu ziren tarifa murriztuan, eta bereizi egin ziren 25 urteko beherakoei aplikatzekoak (Gazteak) eta 25 urte edo gehiagokoei aplikatzekoak (Helduak). Era berean, berariaz jaso zen Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultura, Turismo, Gazteria eta Kirol Departamentuak parte hartuta, antolatuta edo itunduta, kirol, kultura edo gazte jardueren baten esparruan gazte aterpetxeetan egonaldiak egiten dituzten entitateak dagokien tasa ordaintzetik salbuesteko aukera. Salbuespena aplikatu ahal izateko baldintza hau jarri zen: departamentuko foru diputatuak berariaz baimentzea.

Abenduaren 20ko 26/2016 Foru Dekretuaren bidez aldatu zen urtarrilaren 19ko 1/2015 Foru Dekretuaren eranskina, eta, eranskin berri horretan ezarri ziren, 2017. urterako, Gipuzkoako Foru Aldundiaren aterpetxeetako zerbitzuak erabiltzeagatik eska daitezkeen prezio publikoak.

**DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA****DEPARTAMENTO DE CULTURA, TURISMO,  
JUVENTUD Y DEPORTES**

*Decreto Foral 4/2018, de 23 de enero, de modificación del anexo del Decreto Foral 1/2015, de 19 de enero, por el que se aprueba la normativa reguladora de los precios públicos exigibles por la prestación de servicios en los albergues de la Diputación Foral de Gipuzkoa.*

La determinación de los precios públicos exigibles por la prestación de servicios y la utilización de los albergues de la Diputación Foral de Gipuzkoa tiene carácter anual y, hasta la de los correspondientes al año 2012, se han venido acordando junto con las Diputaciones Forales de Álava y Bizkaia. Al publicarse los precios correspondientes al año 2012 se produjo una ligera diferencia en los porcentajes de subida.

Para la determinación de los precios del año 2013, la Dirección General de Juventud de Departamento del Cultura, Juventud y Deporte consideró conveniente mantener el importe de las tarifas del año 2012, y así fueron aprobados por el Consejo de Gobierno Foral.

Para el año 2014, la Dirección General de Juventud del Departamento de Cultura, Juventud y Deporte propuso un incremento de los precios públicos del 0,5 % e incluyó expresamente unas exenciones que ya venían operando cuando los albergues eran utilizados por la misma Diputación Foral para actividades propias, tales como las campañas de colonias y campamentos de verano. Además, la edad en la que se establece la distinción entre las tarifas de jóvenes y personas adultas se fijó en los 25 años (hasta entonces era la de 29 años), para ajustarla a la normativa del Impuesto sobre el Valor Añadido, que exige del pago del impuesto a las y los menores de esa edad.

Por Decreto Foral 1/2015, de 19 de enero, se aprobó la nueva normativa reguladora de los precios públicos exigibles por la prestación de servicios en los albergues de la Diputación Foral de Gipuzkoa, estableciéndose en su anexo las cuantías correspondientes al año 2015.

En las cuantías aplicables para el año 2015 se incluyeron nuevos precios públicos en la tarifa reducida, distinguiéndose los aplicables a las personas usuarias menores de 25 años (Jóvenes) y los aplicables a las personas usuarias de 25 o más años (Adultos). Asimismo, se incluyó expresamente la posibilidad de exención de pago de aquellas entidades que, en el marco de una actividad deportiva, cultural o juvenil participada, organizada o conveniada con el Departamento de Cultura, Turismo, Juventud y Deportes de la Diputación Foral de Gipuzkoa, realizasen estancias en los albergues juveniles. Se establecía que esta exención requeriría de autorización expresa del diputado foral del departamento.

Por Decreto Foral 26/2016, de 20 de diciembre, se modificó el anexo del Decreto Foral 1/2015, de 19 de enero, estableciéndose en el nuevo anexo la cuantía de los precios públicos exigibles por la prestación de servicios en los albergues de la Diputación Foral de Gipuzkoa durante el año 2017.

Horrela, 2017. urterako, prezio publikoak eguneratu ziren, 25 urte baino gutxiagoko erabiltzaileei (Gazteak) zegokien tarifa murriztua izan ezik, eta aterpekeide txartelarekin joaten direnentzako abuztuan bi gaueko gutxieneko egonaldia ipini zen eta gehenez 5 gau, gutzira, foru aterpetxeetan.

2018. urterako aurreikusten da:

- Prezio publikoak eguneratzea, Gipuzkoako ostalaritza sektorearen errealitatera egokitzeko.
- Denboraldi altuan (uztail eta abuztuan) eta denboraldi baxuan (urtearen gainerakoa) prezio publikoak bereiztea.

Horregatik, Kultura, Turismo, Gazteria eta Kirol Departamentuko foru diputatuak egindako proposamenez eta gaurko bileran Diputatuen Kontseiluak eztabaidatu eta onartu ondoren,

XEDATZEN DUT

*Artikulu bakarra.* Aldatzen da Gipuzkoako Foru Aldundiko aterpetxeetan zerbitzuak erabiltzeagatik eska daitezkeen prezio publikoak erregulatzen dituen urtarrilaren 19ko 1/2015 Foru Dekretuaren eranskina, eta jarraian adierazten den bezala gertatzen da idatzita:

ERANSKINA

Gipuzkoako Foru Aldundiko aterpetxeetako zerbitzuak emateagatik 2018. urtean eskatuko diren prezio publikoen zerbatekoak.

1. 2018an Gipuzkoako Foru Aldundiko aterpetxeetako zerbitzuak emateagatik eskatuko diren prezio publikoak honakoak izango dira:

Así, para el año 2017 se actualizaron los precios públicos salvo los correspondientes a la tarifa reducida para personas usuarias menores de 25 años (Jóvenes) y se estableció durante el mes de agosto una estancia mínima general de dos noches y una estancia máxima de cinco noches en total, en el conjunto de los albergues forales, para las personas titulares del carnet de alberguista.

Para el año 2018 se prevé:

- Actualizar los precios públicos de acuerdo con la realidad del sector hostelero de Gipuzkoa.
- Diferenciar los precios públicos en temporada alta (julio y agosto) y temporada baja (resto del año).

En su virtud, a propuesta del diputado foral del Departamento de Cultura, Turismo, Juventud y Deportes, previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno Foral, en sesión celebrada el día de la fecha.

DISPONGO

*Artículo único.* Se modifica el anexo del Decreto Foral 1/2015, de 19 de enero, por el que se aprueba la normativa reguladora de los precios públicos exigibles por la prestación de servicios en los albergues de la Diputación Foral de Gipuzkoa, que queda redactado en los siguientes términos:

ANEXO

Cuantía de los precios públicos exigibles por la prestación de servicios en los albergues de la Diputación Foral de Gipuzkoa durante el año 2018.

1. Para el año 2018 las tarifas de los precios públicos por la prestación de servicios en los albergues de la Diputación Foral de Gipuzkoa serán las siguientes:

ZERBITZUAK SERVICIOS	DENBORALDI BAXUA / TEMPORADA BAJA			
	Murriztua / Reducida (*)		Arrunta / Normal (*)	
	Gazteak < 25 urte Jóvenes < 25 años	Helduak >= 25 urte Adultos/as >= 25 años	Gazteak < 25 urte Jóvenes < 25 años	Helduak >= 25 urte Adultos/as >= 25 años
Ostatu osoa Pensión completa	22,00 €	25,00 €	31,00 €	40,00 €
Ostatu erdia Media pensión	18,00 €	20,00 €	24,00 €	33,00 €
Bazkaria Comida	8,00 €	9,00 €	10,00 €	11,00 €
Afaria Cena	8,00 €	9,00 €	10,00 €	11,00 €
Askaria Merienda	2,00 €	2,00 €	2,00 €	2,00 €
Gaua eta gosaria Alojamiento y desayuno	14,00 €	15,00 €	19,00 €	25,00 €

ZERBITZUAK SERVICIOS	DENBORALDI ALTUA (UZTAILA ETA ABUZTUA) / TEMPORADA ALTA (JULIO Y AGOSTO)			
	Murriztua / Reducida (*)		Arrunta / Normal (*)	
	Gazteak < 25 urte Jóvenes < 25 años	Helduak >= 25 urte Adultos/as >= 25 años	Gazteak < 25 urte Jóvenes < 25 años	Helduak >= 25 urte Adultos/as >= 25 años
Ostatu osoa Pensión completa	24,00 €	27,00 €	34,00 €	42,00 €
Ostatu erdia Media pensión	19,00 €	21,00 €	26,00 €	35,00 €
Bazkaria Comida	9,00 €	10,00 €	10,00 €	12,00 €

ZERBITZUAK SERVICIOS	DENBORALDI ALTUA (UZTAILA ETA ABUZTUA) / TEMPORADA ALTA (JULIO Y AGOSTO)			
	Murriztua / Reducida (*)		Arrunta / Normal (*)	
	Gazteak < 25 urte Jóvenes < 25 años	Helduak >= 25 urte Adultos/as >= 25 años	Gazteak < 25 urte Jóvenes < 25 años	Helduak >= 25 urte Adultos/as >= 25 años
Afaria Cena	9,00 €	10,00 €	10,00 €	12,00 €
Askaria Merienda	2,00 €	2,00 €	2,00 €	2,00 €
Gaua eta gosaria Alojamiento y desayuno	15,00 €	17,00 €	21,00 €	26,00 €

(\*) Zehaztutako tarifa horiek BEZa gabe dira.

(\*) Las tarifas señaladas no incluyen el I.V.A.

**Oharrak:**

Tarifa murriztuan zein normalean bereizi egin beharko da erabiltzaileak 25 urtetik beherakoak diren ala ez egonaldia egi-ten den unean. Informazio hori erreserba egiteko unean eman beharko da.

Elkarte edo taldeen erreserbak egiteko gutxienez 12 lagun eskatuko dira.

Gau eta gosariko, ostatu erdiko eta ostatu osoko tarifetan sartuta dago izaren zerbitzuari dagokion prezioa.

Abuztuan gutxienezko egonaldia bi gauekoa izango da, eta aterpe- kide txartela dutenek abuztuan gehienez bost gau emango dituzte guztira foru aterpetxeetan.

**Tarifa murriztua:**

Tarifa murriztua kasu hauetan aplikatuko da:

- Ikastetxeak.
- Legez eraturako haur edo gazteen elkarte edo taldeak.
- Legez eraturako irabazi asmorik gabeko entitateak.
- Legez eraturako ezgaituen elkarte edo entitateak.

**Tarifa arrunta:**

Tarifa arrunta, beste tarifaren bat ez dutenei ezarriko zaie.

2. Foru dekretu honetan ezarritako prezio publikoa ordain- tzeke betekizunetik kanpo geratzen dira Gipuzkoako Foru Aldun- diko Kultura, Turismo, Gazteria eta Kirol Departamentuko jar- duera programetatik datozen egonaldiak, adibidez, Udalekuak programa eta antzekoak.

Salbuetsita egongo dira irabazi asmorik gabeko elkarteak zeinek Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultura, Turismo, Gazteria eta Kirol Departamentuak parte hartuta, antolatuta edo itun- duta, kirol, kultura edo gazte jarduera baten esparruan gazte aterpetxeetan egonaldiak egi-ten dituzten. Salbuetsita egoteko, jardueraren balio publiko edota soziala baieztatzen duen txos- ten tekniko eta departamentuko foru diputatuaren berariazko baimena beharko dira.

**Amaierako xedapena. Indarrean jartzea.**

Foru dekretu hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egun berean jarriko da indarrean.

**Notas:**

Tanto en la tarifa reducida como en la normal, se diferen- ciará si las personas usuarias del albergue son menores de 25 años o no en el momento de la estancia. Esta información se fa- cilitará en el momento de realizar la reserva.

Para realizar reservas de asociaciones o grupos se requerirá un mínimo de 12 personas.

Las tarifas correspondientes a alojamiento y desayuno, media pensión y pensión completa incluyen el precio correspon- diente al servicio de sábanas.

En el mes de agosto la estancia mínima será de dos noches y la estancia máxima de las personas usuarias con carnet de al- berguista será de cinco noches en total en el conjunto de los al- bergues forales.

**Tarifa reducida:**

La tarifa reducida se aplicará a:

- Centros de enseñanza.
- Asociaciones o grupos infantiles o juveniles.
- Entidades sin ánimo de lucro legalmente constituidas.
- Asociaciones o entidades de personas con discapacidad legalmente constituidas.

**Tarifa normal:**

La tarifa normal se aplicará a quienes no les resulte de apli- cación otra tarifa.

2. Estarán exentas del pago de las tarifas de los precios públicos establecidos en este decreto foral, las estancias co- rrespondientes al programa de actividades del Departamento de Cultura, Turismo, Juventud y Deportes de la Diputación Foral de Gipuzkoa, tales como el programa de colonias de verano y si- milares.

Estarán exentas del pago aquellas entidades sin ánimo de lucro que, en el marco de una actividad deportiva, cultural o ju- venil que sea participada, organizada o convenida con el De- partamento de Cultura, Turismo, Juventud y Deportes de la Di- putación Foral de Gipuzkoa, realicen estancias en los albergues juveniles. La exención requerirá un informe técnico que justifi- que el interés público y/o social de la actividad y la autorización expresa de la diputada o diputado foral del departamento.

**Disposición final. Entrada en vigor.**

El presente decreto foral entrará en vigor el día de su publi- cación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Donostia, 2018ko urtarrilaren 23a.

DIPUTATU NAGUSIA,  
Markel Olano Arrese.

KULTURA, TURISMO, GAZTERIA  
ETA KIROL DEPARTAMENTUKO  
FORU DIPUTATUA,  
Denis Itxaso González.

(492)

San Sebastián, a 23 de enero de 2018.

EL DIPUTADO GENERAL,  
Markel Olano Arrese.

EL DIPUTADO FORAL  
DEL DEPARTAMENTO DE  
CULTURA, TURISMO, JUVENTUD Y DEPORTES,  
Denis Itxaso González.

(492)